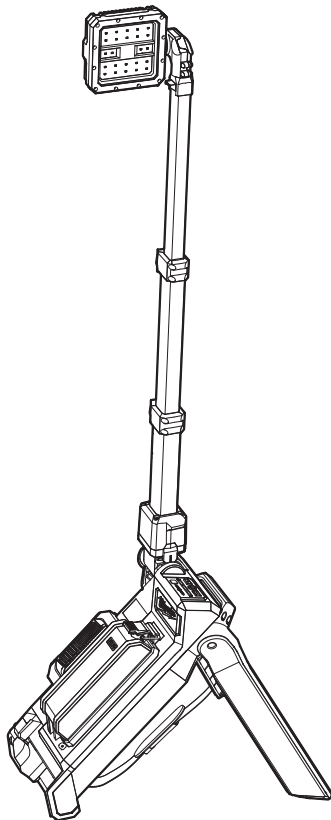




OPERATOR'S MANUAL  
MANUEL de L'UTILISATEUR  
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de cat.  
2120-20

M18™ **ROCKET™** DUAL PACK TOWER LIGHT w/ONE-KEY  
LUMIÈRE TOUR AVEC DOUBLES BATTERIES AVEC ONE-KEY  
M18™ **ROCKET™**  
TORRE DE LÁMPARA CON DOBLE BATERÍAS CON ONE-KEY DE  
M18™ **ROCKET™**



**WARNING** To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

**AVERTISSEMENT** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING** Read and understand all instructions. When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- Before using, read this operator's manual, your battery pack and charger operator's manual, and all labels on the battery pack, charger and light. Learn your light's applications and limitations as well as potential hazards associated with this type of tool.
- Read and understand all the instructions before using the appliance.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
- **Warning - The lens may get hot during use.** To reduce the risk of burns, do not touch hot lens.
- Store idle light out of reach of children. Warm lights can become hazardous in the hands of children.
- Suitable for rain and wet locations. Store indoors.
- Batteries must be recharged only with the charger specified by the manufacturer. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use light only with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
- Maintain labels and nameplates. These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## SYMBOLLOGY



Volts



Direct Current



**CAUTION** Bright Light - Do Not Stare Into Light



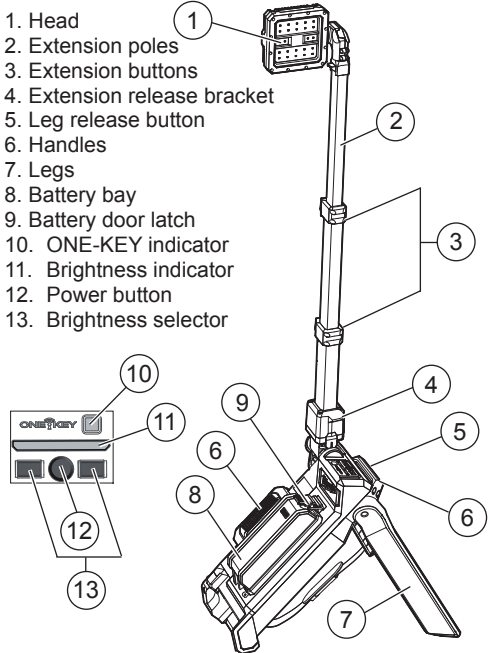
UL Listing for Canada and U.S.

## SPECIFICATIONS

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Cat. No.....            | 2120-20 |
| Volts.....              | 18 DC   |
| Battery Type.....       | M18™    |
| Charger Type.....       | M18™    |
| Ingress Protection..... | IP67    |

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. Head
2. Extension poles
3. Extension buttons
4. Extension release bracket
5. Leg release button
6. Handles
7. Legs
8. Battery bay
9. Battery door latch
10. ONE-KEY indicator
11. Brightness indicator
12. Power button
13. Brightness selector



## ASSEMBLY

**⚠ WARNING** Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.

### Inserting/Removing Battery Pack

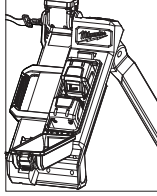
Unlatch the battery door and open to access the battery bays.

**Insert** a battery pack by sliding battery pack into a battery bay. Insert the battery pack until the battery latches lock.

Close and latch the battery door.

To **remove** a battery pack, press in both battery latches and slide the battery pack out of the battery bay.

**NOTE:** Always ensure the battery door gasket is clean and clear of dirt and debris. Close battery door latch securely to ensure water cannot enter the battery compartment.



**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, do not look directly into the light when the light is on.

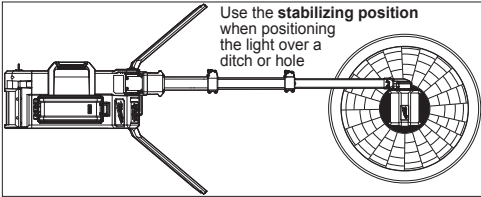
To reduce the risk of injury, always fully extend and lock legs into position before raising the poles. Light may tip and cause injury.

To reduce the risk of injury, keep hands clear of the housing area when collapsing the extension poles. Head may descend rapidly, pinching hands and fingers.

### Extending/Collapsing the Legs

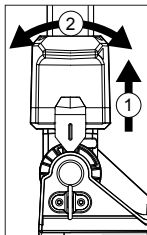
Always extend and lock the legs before raising the poles.

1. To **extend** the legs, stand light on end and press the leg release button.
2. Rotate the legs out to the standing position or stabilizing position. Ensure the legs lock into place.
3. To **collapse** the legs, press the leg release button and rotate the legs back to the closed position. Keep hands clear of the legs as they collapse.



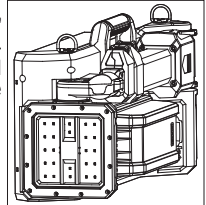
### Extending/Collapsing the Extension Poles

1. To **extend** the poles, position and lock the legs.
2. Pull up on the extension release bracket and rotate the extension to the desired angle. Ensure the bracket locks into a detent.
3. Press the top extension button and raise the head. Extend the pole to the desired height.
4. If more height is needed, repeat with the lower extension.
5. Rotate the head to the desired position.



6. To collapse the poles, press the extension buttons and slide the poles back into position. Keep hands clear of the brackets as the poles collapse.

7. Rotate the head into the "protected" position or "use" position, then lift the extension release bracket and rotate the extension to the closed position.



Head rotated out for "use" position. Rotate 180° for "protected" position.

### ONE-KEY™

To learn more about the ONE-KEY functionality for this tool, please reference the Quick Start guide included with this product or go to [milwaukeeetool.com/One-Key](http://milwaukeeetool.com/One-Key). To download the ONE-KEY app, visit the App Store or Google Play from your smart device.

## OPERATION

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, do not look directly into the light when the light is on.

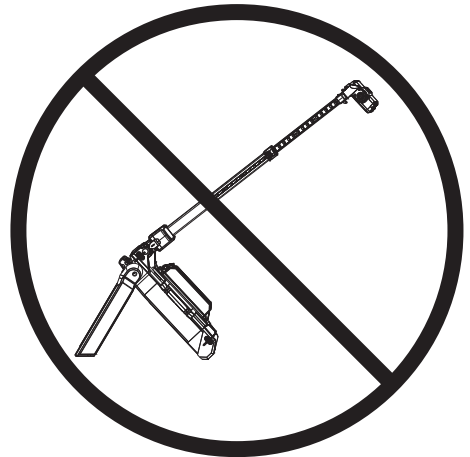
### Using the Light

1. Insert battery pack(s). Close and latch the battery door.
2. Press the Power **(I)** button to turn on the light.
3. Press the - and + buttons to cycle through **High, Medium, and Low.**

**NOTE:** The light will default to the selected brightness the next time it is turned on.

4. Press the Power **(I)** button to turn the light off.
- NOTE:** When multiple batteries are installed, the second battery pack inserted will begin operation when the first pack inserted has reached end-of-charge.

**⚠ WARNING** Do not position the product as shown below. It may be overturned.



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

### Maintain Light

Keep your light, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. If the light does not work properly, return the light to a MILWAUKEE service facility for repairs.

**⚠ WARNING** Chemical Burn Hazard. This device contains a lithium button/coin cell battery. A new or used battery can cause severe internal burns and lead to death in as little as 2 hours if swallowed or enters the body. Always secure the battery cover. If it does not close securely, stop using the device, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries may have been swallowed or entered the body, seek immediate medical attention.



### Internal Battery

An internal battery is used to facilitate full ONE-KEY™ functionality.

To replace the battery:

1. Remove the battery pack.
2. Remove the screw and open the battery door.
3. Remove the old battery, keep it away from children, and dispose of it properly.
4. Insert the new battery (3V CR2032), with the positive side facing up.
5. Close the battery door and tighten the screw securely.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

### Cleaning

Clean dust and debris from vents. Keep handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Do not use sprays or solvents. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

## ACCESSORIES

**⚠ WARNING** Use only recommended accessories. Others may be hazardous. For a complete listing of accessories, go online to [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) or contact a distributor.

## SERVICE - UNITED STATES

**1-800-SAWDUST** (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com)

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: [metproductsupport@milwaukeeetool.com](mailto:metproductsupport@milwaukeeetool.com)

Become a Heavy Duty Club Member at [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) to receive important notifications regarding your tool purchases.

## SERVICE - CANADA

**Milwaukee Tool (Canada) Ltd**

**1.800.268.4015**

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit [www.milwaukeeetool.ca](http://www.milwaukeeetool.ca)

## LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE power tool\* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an electric power tool which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of five (5) years\*\* after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the power tool to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents. Normal Wear: Many power tools need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, chucks, brushes, cords, saw shoes, blade clamps, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, and bumper cover washers.

\*This warranty does not cover Air Nailers & Staplers; Airless Paint Sprayer; Cordless Battery Packs; Gasoline Driven Portable Power Generators; Hand Tools; Hoist - Electric, Lever & Hand Chain; M12™ Heated Gear; Reconditioned Product; and Test & Measurement Products. There are separate and distinct warranties available for these products. \*\*The warranty period for Job Site Radios, M12™ Power Port, M18™ Power Source, Jobsite Fan and Trade Titan™ Industrial Work Carts is one (1) year from the date of purchase. The warranty period for the Drain Cleaning Cables is two (2) years from the date of purchase. The warranty period for the M18™ Compact Heat Gun and the 8 Gallon Dust Extractor is three (3) years from the date of purchase. The warranty period for the LED in the LED Work Light and the LED Upgrade Bulb for the Work Light is the lifetime of the product subject to the limitations above. If during normal use the LED or LED Bulb fails, the part will be replaced free of charge.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE power tool product. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the "Service Center Search" in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a Milwaukee electric power tool.

## LIMITED WARRANTY - MEXICO, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN

TECHTRONIC INDUSTRIES' warranty is for 5 years since the original purchase date.

This warranty card covers any defect in material and workmanship on this product.

To make this warranty valid, present this warranty card, sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, to the Authorized Service Center (ASC). Or, if this card has not been sealed/stamped, present the original proof of purchase to the ASC.

Call toll-free 1 01 (800) 030-7777 to find the nearest ASC, for service, parts, accessories or components.

### Procedure to make this warranty valid

Take the product to the ASC, along with the warranty card sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, and any faulty piece or component will be replaced without cost for you. We will cover all freight costs relative with this warranty process.

### Exceptions

This warranty is not valid in the following situations

a) When the product is used in a different manner from the end-user guide or instruction manual.

b) When the conditions of use are not normal.

c) When the product was modified or repaired by people not authorized by TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Note:** If cord set is damaged, it should be replaced by an Authorized Service Center to avoid electric risks.

### SERVICE AND ATTENTION CENTER

Call to 01 (800) 030-7777

### IMPORTED AND COMMERCIALIZED BY

TECHTRONIC INDUSTRIES MEXICO, SA DE CV  
Av Presidente Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección  
CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Model: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Distributor or Store Stamp: \_\_\_\_\_

## CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT** Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Lors de l'utilisation d'outils électriques, toujours suivre les consignes de base, notamment :

• **Avant d'utiliser, lire le présent manuel d'utilisation, le manuel d'utilisation du bloc-piles et du chargeur, ainsi que toutes les étiquettes se trouvant sur les bloc-piles, le chargeur et la lampe.** Lire le manuel de la lampe pour apprendre les applications et les limites, ainsi que les risques spécifiques relatifs à l'utilisation de cet outil.

• **Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.**

• **Pour réduire les risques de blessure, porter une attention particulière lorsque le produit est utilisé en présence d'enfants.**

• **Avertissement – La lentille devient très chaude pendant l'utilisation.** Pour réduire les risques de brûlures, ne pas toucher la lentille chaude.

• **Entreposer la lampe non utilisée hors de la portée des enfants.** Les lampes chaudes peuvent être dangereuses dans les mains des enfants.

• **Peut être utilisé sous la pluie ou endroit humide. Entreposer à l'intérieur.**

• **Les piles doivent être chargées uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de piles peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de piles.

• **N'utiliser la lampe qu'avec un bloc-piles recommandé.** L'usage de tout autre bloc-piles peut créer un risque d'incendie.

• **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le tenir à l'écart des articles métalliques tels que : les attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes des piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

• **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.** Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

• **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.

• **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.

• **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

• **Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

• **Maintenir en état les étiquettes et les plaques signalétiques.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de service et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### SPECIFICATIONS

|  |         |
|--|---------|
| No de Cat.....                         | 2120-20 |
| Volts.....                             | 18 CD   |
| Type de batterie .....                 | M18™    |
| Type de chargeur .....                 | M18™    |
| Protection contre l'infiltration ..... | IP67    |

### PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct



**ATTENTION** Éclairage lumineux -  
Ne pas fixer directement le faisceau

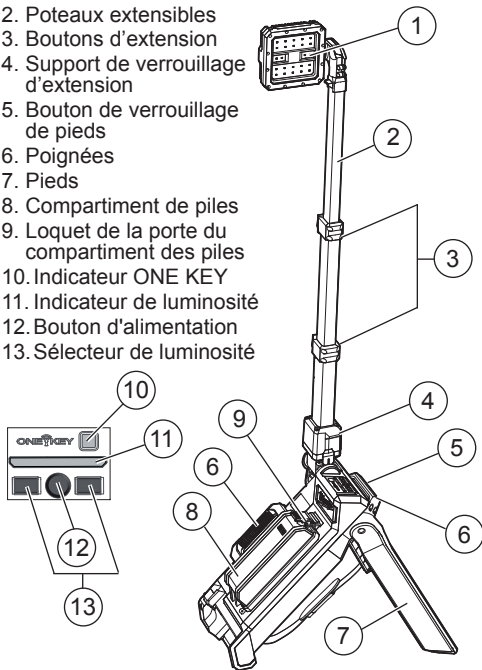


UL Listing Mark pour  
Canada et États-unis



## DESCRIPTION FONCTIONNELLE

1. Tête
2. Poteaux extensibles
3. Boutons d'extension
4. Support de verrouillage d'extension
5. Bouton de verrouillage de pieds
6. Poignées
7. Pieds
8. Compartiment de piles
9. Loquet de la porte du compartiment des piles
10. Indicateur ONE KEY
11. Indicateur de luminosité
12. Bouton d'alimentation
13. Sélecteur de luminosité

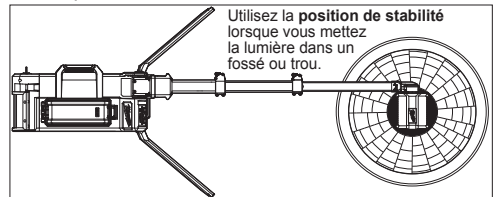


Pour réduire les risques de blessure, toujours étendre complètement les pattes et les verrouiller en place avant de soulever les tiges de rallonge. La lampe peut se renverser et causer des blessures. Pour réduire les risques de blessure, garder les mains à l'écart du boîtier en repliant les tiges de rallonge. La tête peut descendre rapidement, pinçant les mains et les doigts.

### Extension / rétraction des pieds

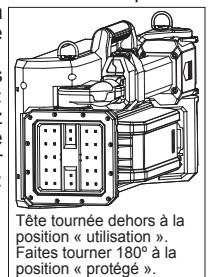
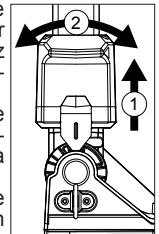
Rallongez toujours et verrouillez les pieds avant de rehausser les poteaux.

1. Pour **rallonger** les pieds, mettez légèrement un bout et appuyez sur le bouton de verrouillage de pieds.
2. Faites tourner les pieds dehors à la position debout ou de stabilité. Veillez s'assurer que les pieds soient verrouillés sur place.
3. Pour **rétracter** les pieds, appuyez sur le bouton de déverrouillage et tournez les pieds à leur position de fermeture. Gardez les mains à l'écart des pieds lorsqu'ils se rétractent.



### Extension / rétraction des poteaux extensibles

1. Pour rallonger les poteaux, mettez et verrouillez les pieds.
2. Tirez le support de verrouillage d'extension et faites tourner l'extension à l'angle requis. Veillez s'assurer que les supports se verrouillent dans une goupille.
3. Appuyez sur le bouton de l'extension supérieure et rehaussez la tête. Rallongez le poteau à la hauteur désirée.
4. S'il est nécessaire d'avoir plus de hauteur, répétez avec l'extension inférieure.
5. Faites tourner la tête à la position désirée.
6. Pour rétracter les poteaux, appuyez sur les boutons d'extension et glissez les poteaux dans leur position originale. Gardez les mains à l'écart des supports lorsque les poteaux se rétractent.
7. Faites tourner la tête vers la position « protégé » ou « utilisation », après rehaussez le support de verrouillage d'extension et faites tourner l'extension à la position « fermé ».



## MONTAGE

### AVERTISSEMENT

Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.

#### Insertion/retrait d'un bloc-piles

Soulevez le loquet des piles et ouvrez pour accéder au compartiment des piles.

**Insérer** le bloc-piles en le glissant dans le compartiment des piles. Insérer le bloc-piles jusqu'à ce que les verrous de pile se verrouillent. Fermez et remettez le loquet du compartiment des piles.

Pour **retirer** le bloc-piles, appuyez sur les deux verrous de pile et glissez le bloc-piles hors du compartiment.

**REMARQUE** : Asegúrese siempre de que la Junta de la puerta de la batería esté limpia y libre de suciedad y desechos. Cierre firmemente el pestillo de la puerta de la batería para asegurar que el agua no pueda entrar en el compartimento de la batería.

### AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessure, ne pas regarder directement dans la lumière lorsque l'éclairage est allumé.

### ONE-KEY™

Pour en savoir plus à propos de la fonctionnalité ONE-KEY de cet outil, veuillez consulter la guide de démarrage rapide qui est incluse avec ce produit ou visitez le site d'Internet [milwaukee.com/One-Key](http://milwaukee.com/One-Key). Pour télécharger l'appli ONE-KEY, visitez App Store ou Google Play dans votre téléphone cellulaire.

## MANIEMENT

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessures, ne regardez pas directement dans la lumière lorsqu'elle est allumée.

#### Utilisation de la lumière

1. Insérez le bloc-piles. Fermez et remettez le loquet du compartiment des piles.
2. Appuyez sur le bouton ① d'alimentation pour mettre en marche la lumière.
3. Appuyez sur les boutons - et + pour passer entre les niveaux **Haut**, **Modéré** et **Bas**.

**REMARQUE** : La lumière aura la luminosité choisie auparavant comme prédéterminé la prochaine fois qu'elle est allumée.

4. Appuyez sur le bouton ① d'alimentation pour éteindre la lumière.

**REMARQUE** : Lorsque plusieurs piles sont installées, le deuxième bloc-piles mis commencera à opérer quand le premier bloc-piles mis ait épuisé sa charge.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne placez pas le produit comme indiqué ci-dessous. Il peut tomber.



## ENTRETIEN

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Pour toute réparation, consultez un centre de service MILWAUKEE accrédité.

#### Entretien de la lampe de travail

Gardez la lampe de travail, la batterie et le chargeur en bonne condition en adoptant un programme de maintenance ponctuel.

Si la lampe n'éclaire toujours pas correctement, faites-la réparer à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure chimique. Ce dispositif contient une pile bouton au lithium. Une pile neuve ou usée peut causer des brûlures internes graves entraînant la mort en seulement 2 heures si avalée ou entrée dans le corps. Toujours fixer le couvercle du compartiment des piles. Si le couvercle ne se ferme pas bien, arrêtez d'utiliser le dispositif, retirez les piles et les gardez hors de la portée des enfants. Si vous soupçonnez que les piles ont été avalées ou entrées dans le corps, consultez immédiatement un médecin.



#### Pile interne

Une pile interne est utilisée pour faciliter la fonctionnalité complète ONE-KEY™.

Pour remplacer la pile :

1. Retirer le bloc-piles.
2. Retirer la vis et ouvrir la porte du compartiment de la pile.
3. Retirer le panneau de la pile et enlever la pile usagée. Tenez hors de la portée des enfants et éliminez-la adéquatement.
4. Insérer la nouvelle pile (3V CR2032), avec le côté positif vers le haut.
5. Fermer la porte du compartiment de la pile et serrer la vis fermement.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

#### Nettoyage

Gardez les poignées de l'outil propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage de l'outil, du chargeur et de la batterie doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès de l'outil.

## ACCESOIRES

### ⚠️ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) ou contactez un distributeur.

#### SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.800.268.4015

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

[www.milwaukeetool.ca](http://www.milwaukeetool.ca)

## GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Chaque outil électrique\* MILWAUKEE (voir exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine uniquement pour être exempt de vices de matériaux et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, s'est avérée être affectée d'un vice de matériau ou de fabrication et ce pendant une période de cinq (5) ans\*\* à compter de la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'outil électrique à un centre de réparation en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, ou par des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs outils électriques requièrent un remplacement et un entretien périodique de leurs pièces pour un meilleur rendement. Cette garantie ne couvre pas la réparation des pièces dues à l'utilisation normale de l'outil, y compris, mais sans s'y limiter, les mandrins, les broches, les cordes, les sabots de scie, les porte-lames, les joints torçeurs, les joints, les amortisseurs, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les crochets et les rondelles à couvercle amortisseur.

\*Cette garantie ne s'applique pas aux clouseuses-agrafeuses pneumatiques, aux pulvérisateurs à peinture sans air, aux blocs-piles pour outils sans fil, aux générateurs d'alimentation portatives à essence, aux outils à main, aux monte-charge - électriques, à levier et à chaîne, aux vestes chauffantes M12™, aux produits ré-usinés, ni aux produits d'essai et de mesure. Il existe des garanties séparées distinctes pour ces produits.

\*\*La période de garantie applicable pour les radios de chantier, le port d'alimentation M12™, la source électrique M18™, le ventilateur de chantier et les chariots de travail industriels Trade Titan™ est d'une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat. La période de garantie pour les Câbles de nettoyage des canalisations est de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie pour le Pistolet thermique compact M18™ et Dépoussiéreur de 8 gallons est de trois (3) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie couvrant la DEL de la lampe de travail à DEL et l'ampoule améliorée à DEL de la lampe de travail est une garantie à vie du produit soumise aux limitations ci-dessus. En cas de défaillance de la DEL ou de l'ampoule à DEL pendant son utilisation normale, la pièce défaillante sera remplacée gratuitement.

L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur sur un outil électrique MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie, si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est déposée.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS DANS LES PRÉSENTES EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUT DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCAT, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DELAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TEL QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE VOUS CONFÈRE DES DROITS LEGAUX PARTICULIERS; VOUS BÉNÉFICIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE. Cette garantie s'applique aux produits vendus aux États-Unis et au Canada uniquement.

Veillez consulter la rubrique Centre SAV Milwaukee, dans la section Pièces et Services du site Web de MILWAUKEE, à l'adresse [www.milwaukeeool.com](http://www.milwaukeeool.com), ou composer le 1-800-SAWDUST (1-800-729-3878) afin de trouver le centre de service de votre région le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique Milwaukee.

## GARANTIE LIMITÉE - MEXIQUE, AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAÏBES

TECHTRONIC INDUSTRIES\* garantit le produit pendant 5 ans à partir de la date d'achat d'origine.

Le présent bon de garantie couvre tous les vices de matériau et de fabrication que peut afficher ce produit.

Pour assurer la validité de la présente garantie, veuillez présenter ce bon de garantie, estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté, au centre de réparations agréé. Si le bon de garantie n'a pas été estampillé, veuillez fournir la preuve d'achat d'origine au centre de réparations agréé.

Pour un entretien des pièces, des accessoires ou des composants, composer sans frais le 1-800-030-7777 afin d'obtenir les coordonnées du centre de réparations agréé le plus près

### Procédure pour assurer la validité de la garantie

Présenter le produit au centre de réparations agréé, accompagné du bon de garantie estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté. Toute pièce défectueuse ou tout composant défectueux sera remplacé(e) sans frais. Milwaukee assume tous les frais de transport liés à ce processus de garantie.

### Exceptions

Cette garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :

- Si le produit a été utilisé pour une fin autre que celle indiquée dans le guide de l'utilisateur final ou le manuel d'instructions.
- Si les conditions d'utilisations ne sont pas habituelles.
- Si le produit a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Remarque :** Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparations agréé pour éviter les risques d'électrocution.

### CENTRE DE RÉPARATIONS ET DE SERVICE

Composer le 01 (800) 030-7777

IMPORTÉ ET COMMERCIALISÉ PAR  
TECHTRONIC INDUSTRIES, MEXIQUE, SA DE CV  
Av President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección  
CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Modèle : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Sceau du distributeur ou du magasin : \_\_\_\_\_

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### ⚠️ ADVERTENCIA

Lea y comprenda todas las instrucciones. Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Antes de utilizar la linterna, lea este manual del operador, el manual de su batería y cargador y todas las etiquetas de la batería, el cargador y la lámpara. Infórmese acerca de las aplicaciones y limitaciones de su lámpara, así como los riesgos potenciales relacionados con este tipo de herramienta.

- Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.

- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere supervisión estrecha al utilizar un aparato cerca de donde hay niños.

- Advertencia - La lente puede calentarse durante el uso. Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque la lente caliente.

- Cuando no se esté usando, guarde la lámpara fuera del alcance de los niños. Las lámparas calientes pueden ser peligrosas en manos de menores de edad.



- Adecuado para lugares con la lluvia y húmedo. Guarde en interiores.



- Las baterías deben recargarse únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que pudiera ser adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Utilice la lámpara únicamente con baterías específicamente diseñadas para la misma. El uso de otras baterías puede crear un riesgo de incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra. Provocar un cortocircuito al juntar las terminales de las baterías puede causar chispas, quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva. La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Nunca dé servicio a baterías dañadas. Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.
- Conserve las etiquetas y las placas nominales. Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

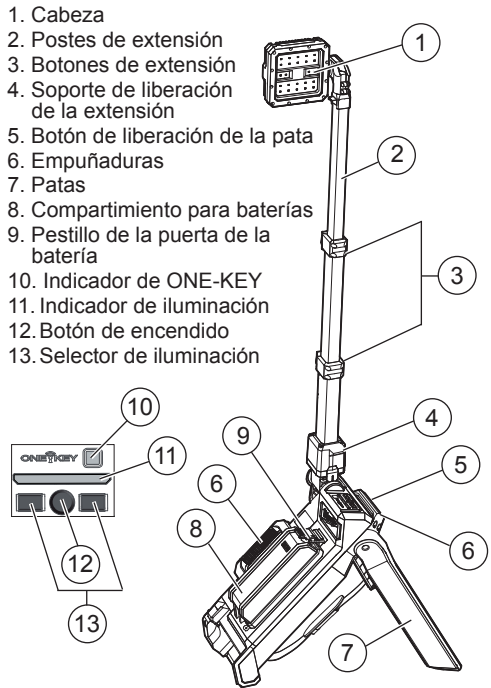
## SIMBOLOGÍA

- V Volts
- Corriente continua
-  **PRECAUCIÓN** Luz intensa - No mire directamente el haz
-  UL US UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

## ESPECIFICACIONES

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Cat. No.              | 2120-20 |
| Volts                 | 18 CD   |
| Tipo de batería       | M18™    |
| Tipo de cargador      | M18™    |
| Protección de ingreso | IP67    |

## DESCRIPCION FUNCIONAL



## ENSAMBLAJE

**ADVERTENCIA** Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

### Cómo insertar/extraer la batería

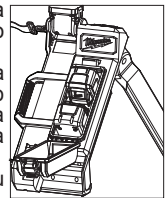
Desenganche la puerta de la batería y abra el acceso al compartimiento de la batería.

Para **insertar** la batería, deslícela hacia el interior del compartimiento de la batería. Inserte la batería hasta que los pestillos de la misma se traben.

Fermez et remettez le loquet du compartiment des piles.

Para **extraer** la batería, presione ambos pestillos de la batería y deslice la batería para sacarla del compartimiento.

**NOTA:** Asegúrese siempre de que la Junta de la puerta de la batería esté limpia y libre de suciedad y desechos. Cierre firmemente el pestillo de la puerta de la batería para asegurar que el agua no pueda entrar en el compartimiento de la batería.



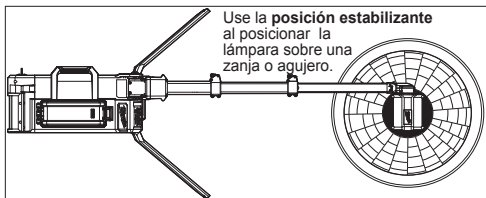
**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no mire directamente hacia la luz cuando la lámpara esté encendida. Para reducir el riesgo de lesiones, siempre extienda por completo y trabaje las patas en su lugar antes de elevar los postes. La lámpara podría volcarse y provocar lesiones.

Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga las manos alejadas del área de la carcasa al colapsar los postes de extensión. La cabeza pudiera descender rápidamente, pellizcando manos y dedos.

### Extender/contrair las patas

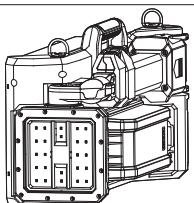
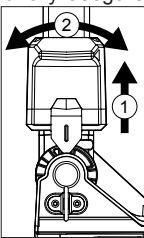
Siempre extienda y fije las patas antes de elevar los postes.

1. Para **extender** las patas, ponga de pie la lámpara en el extremo y presione el botón de liberación de la pata.
2. Gire las patas hacia afuera a la posición de pie o posición de estabilización. Fije el seguro de las patas en su lugar.
3. Para **colapsar** las patas, presione el botón de liberación de la pata y gire las patas a la posición de cierre. Mantenga las manos alejadas de las patas al momento que se contraen.



### Extender/contrair los postes de extensión

1. Para extender los postes, posicione y asegure las patas.
2. Jale el soporte de liberación de la extensión y gire la extensión al ángulo deseado. Asegúrese de que el soporte se fije a un retén.
3. Presione el botón de extensión y eleve la cabeza. Extienda el poste a la altura deseada.
4. Si se necesita más altura, repita con la extensión inferior.
5. Gire la cabeza a la posición deseada.
6. Para contraer los postes, presione los botones de extensión y deslice los postes en posición. Mantenga las manos alejadas de los soportes al momento que se contraen los postes.
7. Gire la cabeza en posición "protegida" o posición de "uso", luego eleve el soporte de liberación de la extensión y gire la extensión a la posición de cierre.



Cabeza girada para posición de "uso". Gire 180° para la posición "protegida".

### ONE-KEY™

Para conocer más acerca de la funcionalidad ONE-KEY para esta herramienta, consulte la referencia de la guía de Inicio Rápido incluida con este producto o visite [milwaukeeetool.com/One-Key](http://milwaukeeetool.com/One-Key). Para descargar la aplicación ONE-KEY, visite App Store o Google Play en su dispositivo inteligente.

### OPERACION

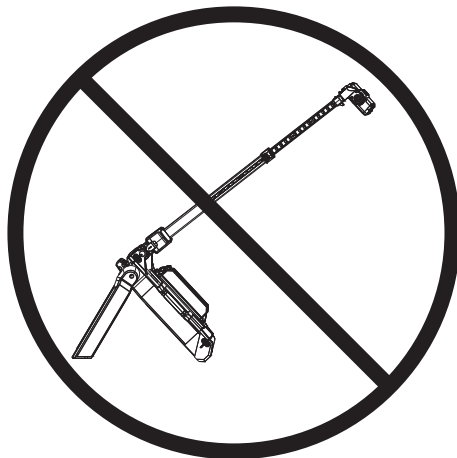
**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no mire directamente hacia la luz cuando la lámpara esté encendida.

### Usar la lámpara

1. Inserte la(s) batería(s). Cierre y fije la puerta de la batería
  2. Presione el botón **ⓘ** de encendido para encender la lámpara.
  3. Presione los botones - y + para elegir entre **Alto**, **Medio** y **Bajo**.
- NOTA:** la lámpara se encenderá a la iluminación seleccionada la próxima vez que se encienda.
4. Presione el botón **ⓘ** de encendido para apagar la lámpara.

**NOTA:** cuando se instalan varias baterías, la segunda batería insertada iniciará su operación cuando la primera batería insertada haya agotado la carga.


**⚠️ ADVERTENCIA** No coloque el producto como se muestra a continuación. Puede caerse.



**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio MILWAUKEE para TODAS las reparaciones.

**Mantenimiento de la lámpara de trabajo**

Mantenga la lámpara de trabajo, el paquete de la batería y el cargador en buenas condiciones adoptando un programa regular de mantenimiento. Si la lámpara de trabajo todavía no funciona correctamente, devuelva la lámpara de trabajo a un centro de servicio MILWAUKEE para que se realicen reparaciones.

**⚠️ ADVERTENCIA**  **Riesgo de quemadura química. Este dispositivo contiene una batería de botón/tipo moneda de litio. Una batería nueva o usada puede causar quemaduras internas graves y causar la muerte tan solo en 2 horas si se ingiere o entra al cuerpo. Siempre asegure la cubierta de la batería. Si no se cierra con firmeza, deje de usar el dispositivo, retire las baterías y manténgala alejada de los niños. Si cree que las baterías pudieron ser ingeridas o entraron al cuerpo, busque atención médica de inmediato.**

**Batería interna**

Se usa una batería interna para facilitar toda la funcionalidad de ONE-KEY™.

Para reemplazar la batería:

1. Retire el paquete de baterías.
2. Retire el tornillo y abra la tapa de la batería.
3. Saque el panel de las baterías y retire la batería vieja. Mantenga fuera del alcance de los niños y deseche correctamente.
4. Inserte la nueva batería (3V CR2032), con el lado positivo hacia arriba.
5. Cierre la tapa de la batería y atornille con firmeza.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una explosión, no quemar nunca una batería, aun si está dañada, "muerta" o completamente descargada.

**Limpieza**

Mantenga los mangos y empuñaduras limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar la herramienta, batería y el cargador, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca usa solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta..

**⚠️ ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligrosos. Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

**SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO**

**CENTRO DE ATENCION A CLIENTES**

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.  
 Av. Presidente Masarik 29 Piso 7  
 11560 Polanco V Seccion  
 Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México  
 01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540  
 Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en [www.milwaukeetool.com.mx](http://www.milwaukeetool.com.mx)

**GARANTIA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA**

Cada herramienta eléctrica\* de MILWAUKEE (ver excepciones a continuación) está garantizada para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte en una herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años\*\* después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete esté pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan un reemplazo periódico de partes y servicio para lograr el mejor desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida de una parte, incluyendo sin limitar a mandriles, cepillos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, anillos en O, sellos, protectores, hojas de desatornilladores, pistones, herrajes, levantadores y arandelas de cubierta de los protectores.

\*Esta garantía no cubre clavadoras y grapadoras neumáticas, pistola de pintura a presión, baterías inalámbricas, generadores de energía portátil de gasolina, herramientas de mano, palanca y cadena de mano de polipasto - eléctricas, indumentaria calefata M12™, producto reacondicionado y productos de prueba y medición. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos.

\*\*El periodo de garantía para los radios para obra, puerto de energía M12™, fuente de poder M18™, ventiladores para obra y carretillas de trabajo industrial Trade Titan™ es de un (1) año a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía para los Cables de limpieza de drenaje es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de la Pistola de calor compacta M18™ de la Extractor de polvo de 8 galones es de tres (3) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de las lámparas de LED en la Lámpara de trabajo LED y el Bulbo mejorado de LED para la Luz de trabajo es por la vida del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si durante el uso normal el LED o Bulbo de LED falla, la parte será reemplazada sin cargo.

No se requiere el registro de la garantía para obtener la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de manufactura del producto se utilizará para determinar el periodo de garantía si no se proporciona comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADOS COMO CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGÚN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO. Esta garantía aplica al producto vendido en los Estados Unidos y Canadá únicamente.

Consulte la "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio con y sin garantía a una herramienta eléctrica de Milwaukee.

## PÓLIZA DE GARANTÍA - VÁLIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 5 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC.

Llame gratis al 01 (800) 030-7777 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

### Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía

### Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

**Nota:** si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 01 (800) 030-7777

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR  
TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, SA DE CV  
Av. President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección  
CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

**Modelo:** \_\_\_\_\_

**Fecha de Compra:** \_\_\_\_\_

**Sello del Distribuidor:** \_\_\_\_\_

**MILWAUKEE TOOL**  
13135 West Lisbon Road  
Brookfield, Wisconsin, U.S.A. 53005

58141015d2  
06/17

961012180-02(A)  
Printed in China